

## 4.2 Utilisation de ODK Collect

Ce guide fournit aux **enquêteurs, cartographes et superviseurs** sur le terrain les compétences nécessaires pour:

- Effectuer la configuration initiale pour ODK Collect
- Utiliser ODK Collect pour les enquêtes de collecte de données

### Aperçu

**Open Data Kit Collect (ODK Collect)** est une application de collecte de données sur Android. ODK Collect peut remplacer l'enquête sur papier par une enquête sur support électronique. Par conséquent, cette application facilitera les activités de cartographie et de collecte de données sur le terrain, ce qui permettra également de collecter les informations de localisation et prendre des photo.

### Outils et supports de formation

Cette section présente une sélection de ressources destinées aux gestionnaires de projets, aux formateurs ou même aux autodidactes sur le(s) sujet(s) décrit(s) ci-dessus.

*La section suivante est conçue pour servir de guide pour les gestionnaires de projet, les superviseurs ou d'autres personnes lors de la mise en place de l'application.*

### Configuration initiale pour ODK Collect

#### 1. Définir le serveur URL Si vous n'utilisez pas de serveur, passez à l'étape 2. Définir la taille de l'image

Pour accéder pour la première fois à un formulaire d'enquête depuis le serveur, l'utilisateur doit définir le URL du serveur. Voici les étapes à suivre:

- Ouvrez ODK Collect et appuyer sur le bouton du coin supérieur droit, sélectionnez **Paramètres généraux → Server**

Option to fill the URL address menu in ODK Collect

Option pour renseigner l'adresse de l'URL dans ODK Collect

- Tapez l'adresse de l'URL du serveur\*\* → OK\*\*

Step to fill the URL address in ODK Collect

Étapes pour renseigner l'adresse URL dans ODK Collect

#### 2. Définir la taille de l'image

En plus de la localisation, vous pouvez également prendre une photo comme information supplémentaire sur un objet. Si vous allez collecter des images dans le cadre de vos enquêtes de collecte de données, vous pouvez régler la résolution de l'image comme vous le souhaitez. Mais, la résolution de l'image affectera également la taille de la mémoire ou du fichier de votre téléphone qui sera transféré sur le serveur par la suite. Il est recommandé de choisir la plus petite résolution de l'image lors de la configuration initiale. Vous pouvez suivre les étapes suivantes:

- Ouvrez ODK Collect et appuyez sur le bouton trois points dans le coin supérieur droit, sélectionnez **Paramètres généraux → Gestion de formulaires.**

Option menu to set image resolution

Menu Option pour régler la résolution de l'image

- Sélectionnez **taille de l'image** ensuite choisissez **Très petite (640px)**

Image Size menu to set the image resolution

Menu Taille de l'image pour régler la résolution de l'image

## Opérations de base avec ODK Collect

**1. 1. Comment faire pour récupérer un formulaire vierge à partir du serveur** *Si vous n'utilisez pas de serveur et que les formulaires ont été téléchargés manuellement sur l'appareil, passez à l'étape 2. Remplir le formulaire d'enquête*

Avant de remplir le formulaire d'enquête que vous avez créé, vous devez télécharger le formulaire d'enquête depuis le serveur spécifié. Vous pouvez suivre les étapes suivantes pour obtenir un questionnaire vierge à partir du serveur:

- Appuyez sur Télécharger un formulaire vierge et attendez qu'il soit téléchargé à partir du serveur et assurez-vous que vous avez accès à Internet.

Get blank form options to take form on a server

Obtention de formulaires vierges depuis un serveur

- Choisissez le formulaire disponible, cochez la case ou si vous voulez sélectionner tout les formulaires, vous pouvez Tout sélectionner. Si votre formulaire n'apparaît pas, vous pouvez appuyer sur\*\* Actualiser \*\*pour recharger la page.

Page display on Get Blank Form menu

Obtention de nouveau formulaire

- Après avoir sélectionné le formulaire, vous pouvez appuyer sur **Télécharger la sélection** pour télécharger le formulaire sélectionné.

Page display on the Get Blank Form to get the survey form

Page montrant l'obtention de formulaire vierge

## 2. Remplissez le formulaire d'enquête

- Pour remplir le formulaire, revenez à la page d'accueil et sélectionnez le menu Remplir le formulaire vide. Sélectionnez ensuite un formulaire vierge que vous souhaitez remplir dans la liste des formulaires d'enquête\*\*.

Fill Blank Form options for filling out the survey form and blank survey form list

Option pour remplir un formulaire vierge

- Glissez vers la droite ou la gauche de l'écran pour déplacer la page suivante/précédente. Les questions marquées d'une étoile rouge en haut à gauche sont obligatoires et vous ne pouvez pas passer à la question suivante si elle ne comporte pas de réponse.

Exemples of mandatory question (red star)

Exemples de questions obligatoires (astérisque rouge)

- Vous pouvez **prendre des photos** directement en choisissant l'option Prendre une photo ou sélectionner une photo dans votre galerie de photos en **sélectionnant Choisir une image**.

Take photo display in ODK Form

Prise de vue en mode ODK

- Pour ajouter des points géolocalisés incluant les tags OSM, vous pouvez utiliser une application externe, à savoir OpenMapKit (OMK). Vous pouvez passer immédiatement à l'application OMK en appuyant sur **Lancer OpenMapKit sur le formulaire**. Vous pouvez apprendre à utiliser l'application OMK dans la rubrique 4.3 Utilisation de OpenMapKit.

Launch OpenMapKit button on the survey form

Lancement de OpenMapKit à partir du formulaire d'enquête

- À la fin, vous pouvez nommer le formulaire, cocher Marquer le formulaire comme finalisé et à la fin choisir **Enregistrer le formulaire et Quitter** pour finaliser l'enquête finale du formulaire.

Finalization of page views on the survey form

Finalisation des formulaires

### 3. Modifier un formulaire d'enquête rempli

Le formulaire sauvegardé est automatiquement enregistré dans ODK Collect. (Note : nous ne recommandons pas d'éditer les formulaires collectés via OpenMapKit à cause d'une erreur de données potentielle). Si vous souhaitez modifier le formulaire rempli, vous pouvez suivre cette étape:

- Vous pouvez revenir à la page d'accueil et sélectionner\*\* Editer un formulaire sauvegardé\*\*.

Edit Saved Form for edit the saved form

Modifier un formulaire sauvegardé

- Sélectionnez le formulaire que vous voulez modifier, ensuite vous pouvez le modifier.

Edit save form page to select the form that you want to edit

Option pour sélectionner et éditer un formulaire sauvegardé

- Ensuite, appuyez sur l'icône de carte mémoire

Edit save form page to select the form that you want to edit

Option pour enregistrer un formulaire

### Transmission de formulaires remplis

Une fois la collecte des données terminée, tous les formulaires devront être transférés de l'appareil de collecte des données à un emplacement de stockage central pour le nettoyage et le traitement des données.

#### 1. Téléchargement manuel

Si vous n'avez pas accès à un serveur, les formulaires peuvent être chargés manuellement à partir d'appareils. Pour ce faire, branchez l'appareil à un ordinateur.

- Allez dans le Gestionnaire de fichiers ou l'Explorateur de fichiers sur votre smartphone et ouvrez votre espace de stockage interne. Ouvrez ensuite le dossier ODK. Ce dossier contient tous les fichiers de résultats d'enquête stockés dans l'application ODK Collect. Sélectionnez ensuite le dossier 'instances' qui contient les fichiers des résultats de l'enquête.

Instances folder in ODK folder and the survey result in instances folder

Dossier Instances dans le dossier ODK et le résultat de l'enquête

- Copiez le dossier 'instances' sur votre ordinateur. Renommez le dossier par date et par enquêteur.

#### 2. Télécharger les formulaires d'enquête sur le serveur

Après avoir rempli et sauvegardé le formulaire, l'étape suivante consiste à télécharger le formulaire sur le serveur. Vous pouvez suivre cette étape pour le faire:

- Pour renvoyer le formulaire au serveur, vous pouvez choisir **Envoyer le formulaire finalisé**.

Send Finalized Form to upload a survey form to the server

Envoyer un formulaire sauvegarder et en télécharger un autre

- Le formulaire rempli est sauvegardé et prêt à être envoyé sur le serveur. Vous pouvez choisir Sélectionner tout pour sélectionner tous les formulaires.
- Assurez-vous d'être connecté à Internet. Appuyez ensuite sur Envoyer attendez que le processus d'envoi\_du\_ formulaire soit terminé.

Survey forms that are ready to send in the Send Finalized Form

Formulaires prêt à être envoyés

- Tous les formulaires qui ont été téléchargés avec succès seront stockés dans le menu Afficher le formulaire envoyé et l'icône deviendra alors verte.

View Sent Form and survey form that have been successfully uploaded to the server

Visualisation des formulaire sauvegardés

- Après avoir envoyé le formulaire sur le serveur, vous pouvez le supprimer dans le menu Supprimer le formulaire enregistré

Delete Saved Form menu for delete the form

Option pour supprimer un formulaire enregistré

- You can delete the the filled form in **Saved Forms** option and delete the blank form in **Blank Forms** option. You should choose the form that you want to delete or **Select All** for delete all form.

Delete Saved Form option

Option Supprimer le formulaire enregistré

- Vous devez confirmer pour supprimer le formulaire en sélectionnant Supprimer formulaires.

Delete confirmation dialog box

Boîte de dialogue la confirmation de Supprimer

### 3. Télécharger le formulaire d'enquête sur Google Drive

Après avoir téléchargé tout le questionnaire sur le serveur, vous pouvez enregistrer et télécharger le fichier des résultats de la collecte au format.zip dans le dossier Google Drive créé par votre responsable de collecte. Voici la démarche:

- Allez dans le Gestionnaire de fichiers ou l'Explorateur de fichiers sur votre smartphone et ouvrez votre stockage interne. Ouvrez ensuite le dossier ODK. Ce dossier contient tous les fichiers de résultats d'enquête stockés dans l'application ODK Collect. Sélectionnez ensuite le dossier 'instances' qui contient les fichiers des résultats de l'enquête.

Instances folder in ODK folder and the survey result in instances folder

Dossier Instances dans le dossier ODK et les résultats

- Avant de déplacer le dossier d'instances sur votre ordinateur, vous devez convertir le dossier au format.zip en appuyant sur le dossier d'instances et sélectionner Compresser. Vous pouvez modifier le nom du fichier.zip.

The step for convert to .zip format

The step for convert to .zip format

- Après avoir déplacé le fichier.zip sur votre ordinateur, vous pouvez télécharger le fichier sur le lecteur Google qui a déjà été défini par votre responsable de collecte.

The .zip file that ready to move to computer

Le fichier.zip qui est prêt à être transféré à l'ordinateur

- Vous pouvez télécharger le fichier dans le dossier Survey Result (ou un autre nom que votre responsable cartographique a créé) en cliquant avec le bouton droit de votre souris puis choisissez **Télécharger les fichiers** et choisissez le fichier que vous souhaitez télécharger.

The folder on Google Drive for upload .zip file

Le dossier sur Google Drive pour télécharger le fichier.zip